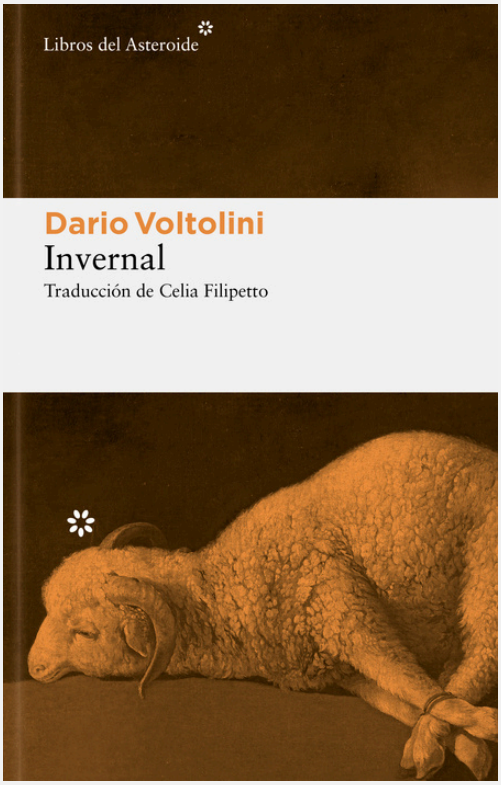
Libros del Asteroide

Dario Voltolini
Invernal

Finalista del premio Strega 2024

«Una novela que contiene algunas de las páginas más bellas de la literatura italiana reciente.»
Demetrio Paolin (Corriere della Sera)

NOTA DE PRENSA



Dario Voltolini

Invernal

Traducción de Celia Filipetto

PVP: 18,95 euros
PVP eBook: 9,99 euros
ISBN: 978-84-10178-41-0
Tamaño: 12,5 x 20 cm.
Páginas: 176

2 de junio en librerías.

Una novela breve e intensa sobre la relación padre-hijo donde la memoria se convierte en refugio.

Finalista del premio Strega 2024

A finales de los setenta, en un mercado de Turín, un carnicero despieza un cordero delante de sus clientes cuando de repente su perfecta coreografía se rompe y el cuchillo le atraviesa el pulgar. Empieza entonces la vorágine de su propia carne: primero una infección causada por una bacteria y luego el agotamiento, un diagnóstico feroz y viajes a clínicas en el extranjero. Su hijo Dario, de veinte años, asiste con una mirada llena de devoción y sufrimiento a este lento deterioro.

Estas páginas precisas, esenciales y crudas, que narran hechos sucedidos cuarenta años antes, nos hablan de un padre –de su trabajo en el mercado, su pasión por el fútbol y de su enfermedad– que la fuerza del relato convierte en nuestro propio padre; y también del dolor de un hijo, un dolor que al alejarse del patetismo logra mostrar la condición humana en toda su fragilidad.

Finalista del premio Strega 2024, «Invernal» es un ejemplo magistral de delicadeza y de memoria, capaz de arrastrarnos impetuosamente a una espiral de recuerdos que son al mismo tiempo infierno y refugio.

Tiziano Scarpa
«Leyendo a Dario Voltolini, uno piensa que puede prescindir del mundo: le bastan sus palabras, sus descripciones fulgurantes, capaces de captar las cosas y removerlas como nadie.»

Sandro Veronesi
«Una novela poderosa, que te aterriza a la vez que te eleva y que te agarra por detrás a la vez que te mira a la cara. Voltolini es un magnífico escritor.»

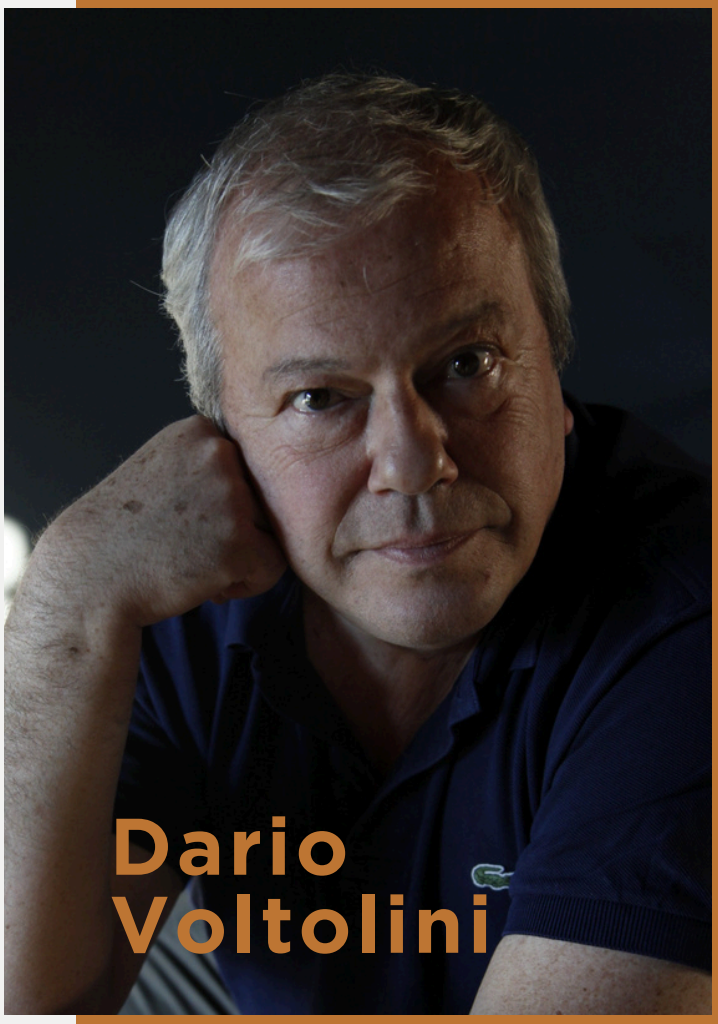
Federica de Paolis (La Stampa)
«Escrita en estado de gracia.»

Maurizio Crosetti (La Repubblica)
«Sin dejar de llevar el peso de una sola frase, Voltolini consigue mantener un perfecto y desgarrador equilibrio en páginas que pican como la lana.»

Romana Petri
«Dario Voltolini se confirma como una de las voces más interesantes de nuestro panorama literario. El rigor emocional es su gran seña de identidad.»

Annalena Benini (Il Foglio)
«Dario Voltolini ha escrito un libro seco, tan preciso como la hoja de los cuchillos de su padre, que sabe utilizar muy bien en su escritura: todas las palabras devuelven el dolor sin pronunciarlo.»

Antonio Moresco
«Maestría literaria, desgarro, furia, belleza, desesperación y modestia. Las últimas páginas de este libro se leen con lágrimas en los ojos.»



Dario Voltolini (Turín, 1959) es escritor, profesor en la escuela de escritura Holden y editor. Entre sus libros destacan «Rincorse» (1994), «Forme d'onda» (1996), 10 (2000), «Primaverile» (2001), «Le scimmie sono inavvertitamente uscite dalla gabbia» (2006), «Foravìa» (2010), «Forme d'onda» (2013), «Pacific Palisades» (2017), «Il Giardino degli Aranci» (2022), «Sedici passeggiate con Kuma» (2023) e «Invernal»(2024; Libros del Asteroide, 2025).

Un fragmento

«Pero ¿qué es la espera, esta condición que siempre está ahí debajo de las baldosas y después, en un momento dado, emerge de golpe? ¿Él no estaba siempre a la espera? ¿No has estado siempre a la espera de algo, tú como todos?

Sin embargo, ahora en vez de ser una condición sin contenido, la espera está a punto de revelarse incubando en su barriga una pesadilla con unas dimensiones que hasta hace poco no se podían imaginar concretamente. Tú ahora te dedicas siempre a tus cosas, en la vida hecha de cosas te dedicas a tus cosas. Las cosas son la carne, tu trabajo, la carne con la que haces tu trabajo, abres y cierras y vuelves a abrir, tu trabajo de carne, hasta el sábado que grita, al domingo que es un misterio, al lunes que no se sabe. Las cosas son el tiempo de abrir y concluir para abrir otro tiempo. Otras cosas.

Desde muy lejos llega el sonido de esta espera, desde muy cerca, de las paredes del universo como el eco de un grito mudo que le has lanzado, que ha recorrido kilómetros y miles de millones de kilómetros antes de rebotar y volver a ti. El sonido llega desde muy muy cerca, de tu mismo centro, más cerca imposible.

No es que pienses esta espera, ni siquiera sé si la vives o la padeces o la habitas: tal vez —solo tal vez (¡no sé nada, nada de nada!, espantosamente nada)— simplemente eres esa espera.»

«Invernal» es una íntima y poderosa novela autobiográfica de tono poético que conmueve de la primera a la última página. Sin un ápice de sentimentalismo, Dario Voltolini emociona con su honestidad a través de un lenguaje sobrio, preciso y evocador. Un relato hipnótico tan contenido como profundo que nos habla del dolor, la enfermedad y la pérdida. Una transformadora lectura sobre lo inefable.

prensa@librosdelasteroide.com / 93.280.25.24 - 661 84 63 64